

# Una casa nel bosco inondata di luce

IN FRANCIACORTA, IL PROGETTISTA MARCO CARINI  
HA REALIZZATO UNA RESIDENZA CHE, ATTRAVERSO GRANDI APERTURE,  
DIALOGA CON LA NATURA

di PAOLA PIANZOLA foto di FAUSTO MAZZA

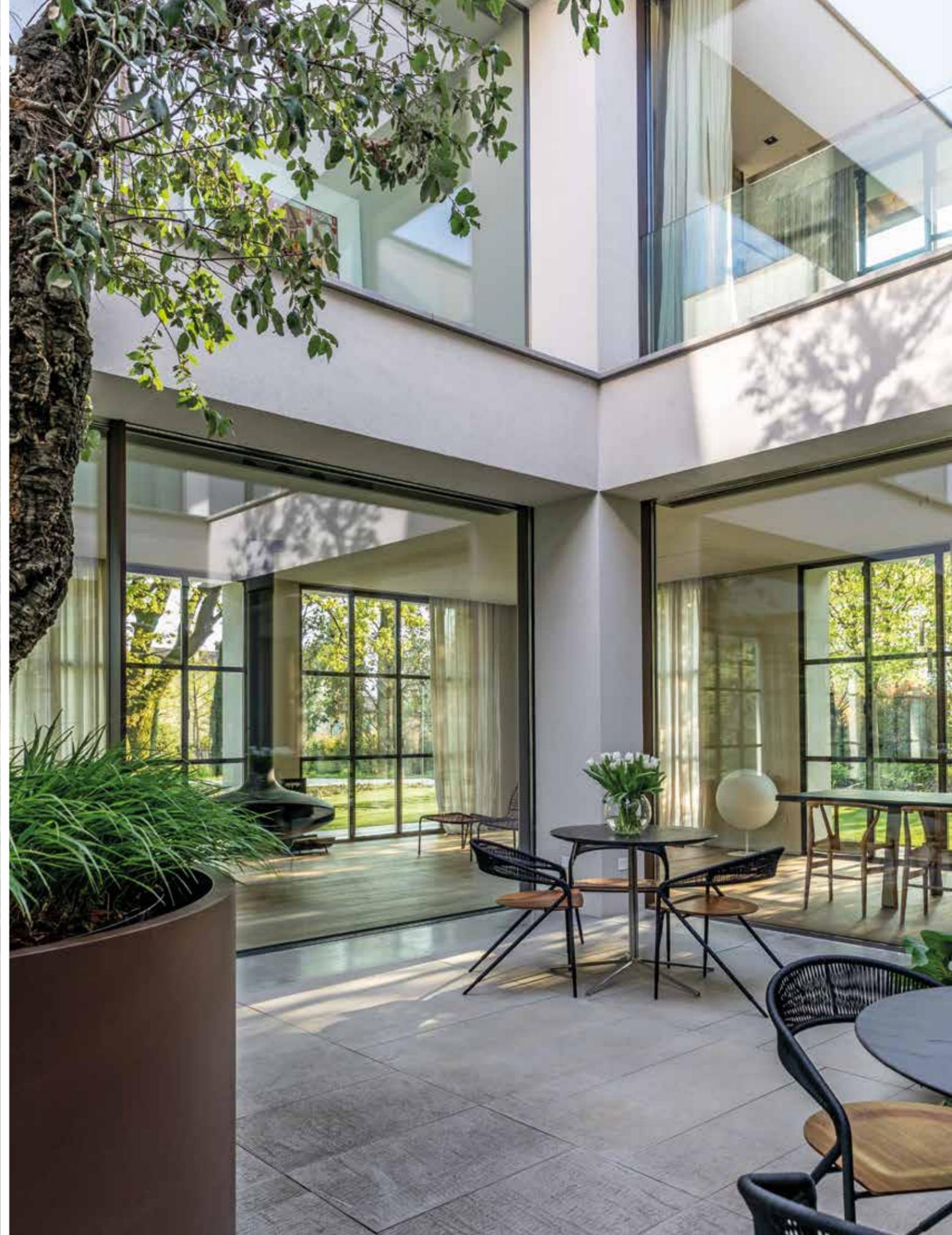


“**N**on c'è un dentro, non c'è un fuori quando ti immergi nella natura. Ci si fonde con essa. L'idea di una casa quasi completamente vetrata è arrivata spontanea, non appena visitai il luogo, un bosco con piante secolari nel cuore della Franciacorta. I rumori erano lontani, quasi impercettibili, e il solo suono che si percepiva era la musica delle foglie, mosse da una leggera brezza primaverile. L'unico posto dove non c'erano piante ci è sembrato perfetto, predestinato ad accogliere una villa costruita, per una committenza per la quale ho già realizzato altre abitazioni, nel segno di un approccio naturale, che potesse crescere come

## A HOUSE IN THE WOODS FLOODED WITH LIGHT

IN FRANCIACORTA, THE DESIGNER MARCO CARINI HAS CREATED A HOME THAT IS CONNECTED TO THE OUTSIDE THANKS TO ITS LARGE WINDOWS

“There is no inside and there is no outside when you immerse yourself in nature. Everything merges into one. CONTINUES ON PAGE 158





IN APERTURA, L'ESTERNO DELLA VILLA E, A DESTRA, IL PATIO INTERNO CON SEDIE GEORGE E TAVOLI JELLY DI LIVING DIVANI. IN QUESTE PAGINE, NEL LIVING, COME IN TUTTA LA CASA, PAVIMENTO IN ROVERE CLASSICO DI LISTONE GIORDANO, DIVANO E POLTRONCINE LIVING DIVANI, COPPIA DI LAMPADE DA TERRA SAMPEI DI DAVIDE GROPPI.

FRONT COVER: THE FAÇADE OF THE VILLA; RIGHT, THE COURTYARD PATIO WITH GEORGE CHAIRS AND JELLY TABLES FROM LIVING DIVANI. ON THESE PAGES: IN THE LIVING ROOM AND THROUGHOUT THE HOUSE, CLASSIC OAK FLOOR BY LISTONE GIORDANO, LIVING DIVANI SOFA AND ARMCHAIRS, AND A PAIR OF SAMPEI FLOOR LAMPS BY DAVIDE GROPPI.



MARCO CARINI:  
 "HO VOLUTO COSTRUIRE  
 UNA VILLA NEL SEGNO  
 DI UN APPROCCIO NATURALE,  
 CHE POTESSE NUTRIRSI  
 DELLA LUCE DEL SOLE"

IN QUESTA PAGINA, IN ALTO, TAVOLO PRANZO RYOBA DI PORRO, SEDIE CH24 CARL HANSEN E LAMPADA DA SOFFITTO SIMBIOSI DI DAVIDE GROPPI. A DESTRA, LA CUCINA SU DISEGNO CON RIVESTIMENTO IN PIETRA D'AVOLA DI SALVATORI STONE.

ON THIS PAGE: ABOVE, RYOBA DINING TABLE FROM PORRO, CH24 CHAIRS FROM CARL HANSEN AND SIMBIOSI CEILING LAMP BY DAVIDE GROPPI; RIGHT, THE BESPOKE KITCHEN WITH AVOLA STONE CLADDING FROM SALVATORI STONE.

un albero, nutrendosi della luce del sole, con interni pieni di linfa vitale, realizzati con i materiali naturali e primari". Così il progettista Marco Carini - professionista con una significativa esperienza nel settore del disegno industriale e del progetto illuminotecnico - descrive il contesto paesaggistico nel quale si inserisce questa villa dall'insolita architettura, che evoca un universo seducente e avvincente. Le regole edilizie locali però imponevano un'estetica classi-

ca, ed è stato grazie al dialogo con le autorità e gli enti del territorio che il progetto ha potuto esprimere un'estetica che si avvicina a quella nordica e fiamminga, grazie ad ampie vetrate simili a quelle delle antiche serre del nord Europa, e a una struttura che si mostra solo attraverso l'imbastitura verticale e orizzontale. La permeabilità, la trasparenza, permettono da qualsiasi punto all'interno della casa di vedere il bosco che la circonda e di





IN QUESTE PAGINE, LA SCALA SU DISEGNO CON STRUTTURA METALLICA E RIVESTIMENTO IN PIETRA D'AVOLA DI SALVATORI STONE È ABBINATA AD UN ELEMENTO DIVISORIO, CHE FUNGE ANCHE DA RINGHIERA, REALIZZATO NEGLI STESSI MATERIALI.

ON THESE PAGES: THE BESPOKE STAIRCASE WITH METAL FRAME AND PIETRA D'AVOLA STONE CLADDING FROM SALVATORI STONE IS PART OF A DIVIDER THAT ALSO ACTS AS A HANDRAIL, MADE OF THE SAME MATERIALS.

essere parte integrante della natura che ha suggerito l'aspetto estetico di questa costruzione dotata di una grazia leggera ma allo stesso tempo in grado di proteggere con discrezione e far sentire i proprietari sempre a loro agio. Un patio, al centro, permette di ricevere luce zenitale, che si

diffonde e costituisce il prezioso supporto allo scorrere della vita quotidiana sia nella zona giorno posta a livello del terreno, accogliente grazie al divano Extra Soft, con poltroncine Frog e tavolini di Living Divani collocati attorno al camino Focus, sia nella parte notte, al piano superiore, cui si accede con



IN QUESTE PAGINE, UNO DEI BAGNI CON RUBINETTERIA MEMORY DI AGAPE; A DESTRA, LA CAMERA PADRONALE CON LETTO MAKURA DI PORRO, LIBRERIA OFF CUT E TAVOLINO TONDO THETYS DI LIVING DIVANI, RIVESTIMENTO DELLA PARETE IN LITHOVERDE GRIS DU MARAIS DI SALVATORI STONE, UTILIZZATO ANCHE NELLA DOCCIA DELLA SPA (QUI A LATO).

ON THESE PAGES: ONE OF THE BATHROOMS WITH MEMORY TAPS BY AGAPE; RIGHT, THE MASTER BEDROOM WITH MAKURA BED, OFF CUT BOOKCASE AND THETYS ROUND TABLE FROM LIVING DIVANI, LITHOVERDE GRIS DU MARAIS MARBLE WALL CLADDING FROM SALVATORI STONE, ALSO USED IN THE SPA SHOWER (PICTURED OPPOSITE).



una scala su disegno rivestita in Pietra d'Avola di Salvatori Stone. Per le ore in cui la luce naturale non c'è, il progettista ha disseminato tutti gli spazi con le raffinate fonti luminose di Davide Groppi.

In tutti gli ambienti le ombreggiature sono costituite da tendaggi tessili in fibre naturali, e non sono necessarie tende esterne per avere il giusto clima all'interno. Belli da vivere e da toccare, affini alla natura che li circonda, gli arredi sono leggeri, chiari, quasi tutti realizzati con materiali naturali, disegnati su misura o scelti tra la produzione di serie più so-



fisticata, come il tavolo da pranzo Ryoba di Porro, circondato dalle sedie CH24 Carl Hansen.

Al piano interrato, quasi ci fossero radici nel terreno in grado di prolungare e completare la fruizione degli spazi, è stata inserita un'area cantina custom made per i vini e una zona relax, wellness e fitness per vivere momenti di totale benessere completa di una doccia con rivestimento in pietra Lithoverde Gris du Marais di Salvatori Stone e attrezzata con sauna, bagno turco e stanza del sale Effegibi. Il pavimento è in sughero Racolour Granorte, l'arredo contiene una libreria RIG Mau Studio De Padova, divani Extra Soft e poltroncine Era di Living Divani. 

IN QUESTA PAGINA, VISTE DEL PATIO INTERNO DAL QUALE ENTRA ABBONDANTE LUCE NATURALE; SOPRA, IL PROGETTISTA MARCO CARINI.

ON THIS PAGE: VIEW OF THE COURTYARD PATIO THAT CAPTURES PLENTY OF NATURAL LIGHT; ABOVE, THE DESIGNER MARCO CARINI.